

# **Discrimination Complaint Form**

You have the right to file a complaint with us about our non-discrimination policies and procedures. We will investigate your complaint and provide you with our written response within 30 days. We will not require you to waive any right you may have under Federal or State non-discrimination or other law to file your complaint, nor will filing your complaint adversely affect your enrollment, your eligibility of benefits or our payment of your claims. You may, in addition or in the alternative to filing a complaint with us, file a complaint with the Secretary of the United States Department of Health and Human Services, Office of Civil Rights. Email <u>OCRComplaint@hhs.gov</u> or write to Centralized Case Mgmt. Operations, US Dept. of Health and Human Services, 200 Independence Ave. SW, Room 509F HHH Bldg., Washington, D.C. 20201.

## **SECTION A: Individual Submitting Complaint**

Name			
Telephone Number			
	Day		Evening
Email Address			
Address			
	Street		Apartment #
	City	State	Zip Code

# SECTION B: Individual's Complaint

Please give a concise, plain statement of your complaint along with how and why you believe you or someone else was discriminated against.

(If you require more space, please attach additional page.)

I certify that the statements made in this complaint are true and correct to the best of my information and belief.

Signature of Individual or Personal Representative

Name of person on whose behalf you are filing if you are filing a complaint for someone else

You may also include

- Any special accommodations for us to communicate with you about this complaint.
- Contact information for someone else who can help us reach you if we cannot reach you directly.

If you have questions, need additional information or assistance in completing this form, please contact us at the above address or Toll Free (800) 991-5840.

Blue Cross and Blue Shield of Nebraska (BCBSNE) reserves the rights to amend, modify, and/or terminate this policy at any time without notice.

Date

# Federally Required Notices

## Discrimination is Against the Law

Blue Cross and Blue Shield of Nebraska (BCBSNE) complies with applicable Federal civil rights laws and does not discriminate on the basis of race, color, national origin, age, disability, or sex. BCBSNE does not exclude people or treat them differently because of race, color, national origin, age, disability, or sex.

BCBSNE:

- Provides free aids and services to people with disabilities to communicate effectively with us, such as:
  - Qualified sign language interpreters
  - Written information in other formats (large print, audio, accessible electronic formats, other formats)
- Provides free language services to people whose primary language is not English, such as:
  - Qualified interpreters
  - · Information written in other languages

If you need these services, contact Customer Service at (800) 991-5840.

If you believe that BCBSNE has failed to provide these services or discriminated in another way on the basis of race, color, national origin, age, disability, or sex, you can file a grievance with: Manager, Corporate Compliance, P.O. Box 3248, Omaha, NE 68180-0001, Toll Free (800) 991-5840, Fax 402-392-4130, civilrights@nebraskablue.com. You can file a grievance in person or by mail, fax, or email. If you need help filing a grievance, our Manager, Corporate Compliance is available to help you.

You can also file a civil rights complaint with the U.S. Department of Health and Human Services, Office for Civil Rights, electronically through the Office for Civil Rights Complaint Portal, available at https://ocrportal.hhs.gov/ocr/portal/lobby.jsf, or by mail or phone at:

U.S. Department of Health and Human Services 200 Independence Avenue, SW Room 509F, HHH Building Washington, D.C. 20201 1-800-368-1019, 800-537-7697 (TDD)

Complaint forms are available at http://www.hhs.gov/ocr/office/file/index.html.

ATTENTION\*: This notice may have important information about your application or coverage. Look for key dates in this notice. You may need to take action by certain deadlines to keep your health coverage or get help with costs. If you or someone you're helping has questions, you have the right to get help and information in your language at no cost. To talk to an interpreter, call 1-800-991-5840.

\*This notice is translated as federally required.

50-101 (09-08-16)

Proprietary and Confidential - For Internal Use Only Blue Cross and Blue Shield of Nebraska (BCBSNE) reserves the rights to amend, modify, and/or terminate this policy at any time without notice.

#### Arabic

تتبيه: قد يتضمن هذا الإشعار معلومات مهمة عن تطبيقك أو تأمينك. ابحث عن التواريخ الرئيسية في هذا الإشعار. قد يلزمك اتخاذ إجراء قبل المواعيد النهائية المحددة للحفاظ على التأمين الصحي أو للحصول على مساعدة بشأن التكاليف. إذا كنت أنت أو أحد من تساعدهم لديكم أسئلة، فلك الحق في الحصول على مساعدة ومعلومات بلغتك وبدون تكلفة. للتحدث مع أحد المترجمين الفوريين، اتصل برقم 1-800-991 5840

## **Chinese Traditional**

注意:本通知可能含有與您的申請或保險有關的重要資訊。在本通知中尋找重要的口期。您可能需要在某個截止日期前採取行動,以保持您的健康保險或獲得費用方面的幫助。如果您或者您正幫助的人有疑問,您有權利以您的語言免費獲得提供的幫助與資訊。致電口譯員,請撥打1-800-991-5840。

## German

Achtung: Diese Mitteilung kann wichtige Informationen über Ihren Antrag oder die Versicherungsdeckung beinhalten. Beachten Sie wichtige Fristen in dieser Mitteilung. Sie müssen unter Umständen Maßnahmen innerhalb bestimmter Fristen ergreifen, um Ihren Krankenversicherungsschutz zu erhalten oder eine Kostenerstattung zu erhalten. Wenn Sie oder jemand, dem Sie helfen, Fragen hat, können Sie kostenlos Hilfe und Informationen in Ihrer Sprache erhalten. Um mit einem Dolmetscher zu sprechen, rufen Sie bitte 1-800-991-5840 an.

#### Spanish (Mexico)

ATENCIÓN: Este aviso puede contener información importante sobre su solicitud o cobertura. Ponga atención a las fechas clave en este aviso. Puede ser que usted necesite realizar algunas acciones para determinadas fechas y así mantener su cobertura de salud o para obtener ayuda con los costos. Si usted o alguien a quien usted ayuda tiene alguna pregunta, tiene el derecho de recibir información y ayuda en su propio idioma sin costo. Para hablar con un intérprete, llame al 1-800-991-5840.

## Farsi

توجه این اعلامیه ممکن است اطلاعات مهمی درباره در خواست یا طرح پوشش بیمهتان داشته باشد. تاریخ های اصلی را در این اعلامیه جستجو کنید. ممکن است لازم باشد تا موعد مقرری اقدام کنید تا پوشش بیمه درمانیتان حفظ شود یا هزینه های درمانی را دریافت کنید. اگر شما یا فردی دیگر که به او کمک می کنید، سؤالی دارید، از این حق برخور دار هستید تا راهنمایی و اطلاعات را به صورت رایگان به زبان خودتان دریافت کنید. برای صحبت کردن با یک مترجم، با شماره 1-800 594-594 تماس بگیرید.

## French (Europe)

ATTENTION : Cet avis peut contenir des informations importantes concernant votre demande ou votre garantie. Prêtez attention aux dates clés indiquées. Il vous faudra peut-être prendre des mesures avant une certaine date pour pouvoir conserver votre assurance-santé ou bénéficier d'aides au paiement. Si vous ou une personne que vous aidez avez des questions, vous pouvez obtenir gratuitement de l'assistance et des informations dans votre langue. Pour parler à un interprète, appelez le 1-800-991-5840.

#### Japanese

ご注意:本通知書には、患者さんの申請や保険について重大な情報が含まれている可能性があり ます。本通知書の日付をご覧ください。医療保険を利用したり、費用についてサポートを受ける には、本通知書に従って特定の期限までに手続きしてください。患者さん、または付き添いの方 が質問がある場合は、母国語で無料で支援を受けたり、情報を受け取る権利があります。通訳と 話したい場合は、1-800-991-5840.まで電話をおかけください。

#### Karen

ဟ်သူဉ်ဟ်သး– တၢိတိးဘဉ်သှဉ်ညါ #ၤ/ဘဉ်သ့ဉ်သှဉ်/က ဆိဉ်ဒီးတၢ်ဂုံတၢ်ကိုၤလ၊/ အရှဒိဉ်ဘဉ်ဃး/နလံာ်ပတံထိဉ်တၢ်/မဲ့တမ့ၢ်/တၢ် ဆုဉ်ကီၤသးနှဉ်လီၤ. ကွၢ်ယု/မုၢိန်းမု၊်သီအရှဒိဉ်လ၊/လံဘိံးဘဉ်သှဉ်ညါ #ၤအပူၤတက္၊်.

ဘဉ်သည်သည်/နကဘည်/ဟံးဂ္ဂါဝီလ၊/မု၊ံနံၤလ၊ခံကတၢໂလ၊/တါဟ်ပနီဉ်နှုံနၤ/လ၊နကဟ္ဉ်ာနတၢ်အိဉ်ဆူဉ်အိဉ်ခူ\_/တာ်ဘူးတာ်လဲတဖဉ်/မှတမှာ်/မၤနော်တာ်မၤစၢၤလ၊/ တာပ္ခြားလီးလဲတဖဉ်နှည်လီး. /နၤ/မှတမှာ်/ပူးတဂၢဂၢလ၊/နမၤစၢၤမှာ်အိဉ်ဒီးတာ်သံကွာ်အဆိႇ/နအိဉ်ဒီး

တ်ခွဲးတ်ယာလ၊/ကမၤန္စါတ်မ၊စၢၤဒီးတ်ဂ်ာတ်ကိုၤလ၊/နကိုဉ်လ၊/တလာ်ဘူဉ်လာ်စု၊ဘဉ်နှဉ်လီ၊. /လ၊နကကတိ၊တ်၊ဒီး/ပု၊ကိုးထံတ်၊အင်္ဂါ,/ကိး 1-800-991-5840.တက်၊

#### Korean

주의: 본고지에는해당신청서또는적용범위에대한중요한정보가있을수있습니다.

본고지의주요날짜를찾으십시오.해당건강보험을유지하거나비용을지원받는특정기한까지조치를취 하셔야합니다.본인자신이나본인이돕고있는누군가가질문이있다면무료로모국어로된도움과정보를 얻을수있는권리가있습니다.통역사와통화하려면1-800-991-5840. 번으로전화하십시오.

#### <u>Kurdish</u>

ئاگادارى

ر منگه نهم ناگاداریه زانیاری گرنگی تیدا بیّت دهربارهی داواکاری یان روومالکردنهکهت,بهدوای بهرواره سهر مکیهکاتی ناو نهم ناگاداریه بگفری.لهوانهیه پیّویست بکات له هغدیّک دوا واده کرداریّک بکهیت بق نهوهی روومالّی تغدروستیت بهردهوام بیّت یان یارمهتی بق تیچوومکانت دست بخهیت نهگهر تو یان کهسیّک که تو یارمهتی دهدهیت پرسیاری ههیه، تو مافی دهسکهوتتی یارمهتی و زانیاریت به زمتی خوّت بی بهرامبهر ههیه.بغ قسهکردن لهگهل و هرگیّریّک، پهیوهدی به .1840 یا 1800 یکه.

#### Lao

ສິ່ງທີ່ຄວນເອົາໃຈໃສ່: ແຈ້ງການສະບັບນີ້ ອາດຈະມີຂໍ້ມູນທີ່ສາຄັນກ່ຽວກັບການສະໝັກ ຫຼື ການຄຸ້ມຄອງສຸຂະພາບຂອງທ່ານ. ຈົ່ງຊອກຫາວັນທີທີ່ສາຄັນໃນແຈ້ງການສະບັບນີ້. ທ່ານອາດຈະຕ້ອງດຳເນີນການໃນຂອບເຂດເວລາໃດໜຶ່ງ ເພື່ອຮັກສາການຄຸ້ມຄອງດ້ານສຸຂະພາບຂອງທ່ານ ຫຼື ໄດ້ຮັບການຊ່ວຍເຫຼືອທາງດ້ານງົບປະມານ. ຖ້າຫາກທ່ານ ຫຼືບຸກຄົນທີ່ທ່ານກາລັງຊ່ວຍເຫຼືອຢູ່ນັ້ນ ມີຄາຖາມ.ທ່ານມີສິດໄດ້ຮັບການຊ່ວຍເຫຼືອ ແລະ ໄດ້ຮັບຂໍ້ມູນທີ່ເປັນພາສາຂອງທ່ານ ໂດຍບໍ່ເສຍຄ່າໃຊ້ຈ່າຍ. ຕ້ອງການລົມກັບນາຍແປພາສາ, ຈົ່ງໂທຫາເບີ 1-800-991-5840.

## Nepali

ध्यानाकर्षणः यो सूचनामा तपाईंको निवेदन वा कभरेजको बारेमा महत्त्वपूर्ण जानकारी हुनसक्छ। यो सूचनामा मुख्य मितिहरू हेर्नुहोस्। तपाईंको स्वास्थ्य कभरेज वा लागतमा मद्दत प्राप्त गर्न तपाईंले निश्चित समयसीमा भित्र कारबाही लिनुपर्ने हुनसक्छ। तपाईं वा तपाईंले सहायता गरेका कसैसँग जिज्ञासाहरू छन् भने तपाईसँग आफ्नो भाषामा निःशुल्क सहायता र जानकारी प्राप्त गर्ने अधिकार छ। दोभाषेसँग कुरा गर्न 1-800-991-5840.मा कल गर्नुहोस्।

## Oromo

HUBAACHIISA: Beeksisi kun odeeffannoo barbaachisaa waa'ee iyyata keetii yookaan waa'ee tajaajiloota qabaachuu mala. Beeksisa kana irraa guyyoota barbaachisoo ta'an ilaali. Tajaajila fayyaa kee itti fufsiisuuf guyyoota murtaa'an irratti tarkaanfiin ati fudhattu yookaan kaffaltiidhaan gargaarsi ati argattu jiraachu mala. Yoo ati ykn namni ati gargaartu, gaaffii qabaattan, gatii malee gargaarsaa fi oddeeffanno afaan dandeessaaniin argachuun mirga keessaani. Warra afaan hikkaaniif lakkoofsa kanaan bilbilaa 1-800-991-5840.

#### Russian

ВНИМАНИЕ! В данном уведомлении может содержаться важная информация о вашей заявке или страховке. В нем также указаны ключевые даты. Вам может потребоваться выполнить некоторые действия к определенному сроку для сохранения вашей медицинской страховки или получения помощи в оплате расходов. Если у вас или у человека, которому вы помогаете, возникнут вопросы, вы имеете право получить помощь и информацию на своем языке бесплатно. Чтобы поговорить с переводчиком, позвоните по номеру 1-800-991-5840.

#### <u>Vietnamese</u>

CHÚ Ý: Thông báo này có thể chứa thông tin quan trọng về đơn đăng ký hoặc bảo hiểm của quý vị. Tìm những ngày chính trong thông báo này. Quý vị có thể cần hành động trước một số thời hạn để duy trì bảo hiểm sức khỏe của mình hoặc được giúp đỡ có tính phí. Nếu quý vị hoặc người quý vị đang giúp đỡ, có thắc mắc, quý vị có quyền lấy thông tin và được trợ giúp bằng ngôn ngữ của mình miễn phí. Để nói chuyện với một thông dịch viên, gọi số 1-800-991-5840.